

Vous ne parlez pas ? Et bien chantez !

L'une des grandes fêtes du mois de juin, c'est la fête de la musique. « La vie sans musique est tout simplement une erreur, une fatigue, un exil » disait le philosophe Friedrich Nietzsche. La musique et le chant peuvent être une porte d'entrée pour découvrir et s'intéresser à la culture et à notre langue limousine.

La fête de la musique, créée en France le 21 juin 1982 par le ministre de la Culture de l'époque, Jack Lang, et le directeur de la musique et de la danse au ministère Maurice Fleuret, est devenue un événement culturel incontournable. Le principe était de « faire descendre la musique dans les rues ». La première édition a vu des milliers de musiciens, professionnels et amateurs, investir les places, les parcs et les rues, aussi bien dans les grandes villes que dans les petits villages. L'idée était simple : permettre à tous ceux qui le souhaitent, gratuitement, de chanter ou de jouer d'un instrument et inviter le public à vivre la musique sous toutes ses formes. Depuis cette première année, la fête de la musique s'est étendue à plus de 120 pays et plus de 700 villes à travers le monde. Elle est devenue un véritable rituel qui marque le début de l'été et célèbre la diversité et l'universalité de la musique, toujours

dans un esprit de partage et de convivialité. Notre langue limousine y a toute sa place.

L'édition 2025 à Limoges

Pour jouer samedi 21 juin prochain, c'est à la Ville qu'il faut demander une autorisation d'occupation du domaine public. Pour des raisons de sécurité, l'installation des participants se fera uniquement à l'intérieur du périmètre délimité par les voies suivantes : boulevards Gambetta, Louis Blanc, Georges Périn, Carnot, place de la Préfecture, avenue de la Libération, boulevard Victor-Hugo et place d'Aine.

Si vous ne connaissez pas l'air, voici tout de même la chanson

En 1935, le majoral du Félibrige, Jean Rebier (1879-1966), a écrit un poème qui est devenu une chanson grâce à la musique d'André Le Gentile. Originnaire du Mas de l'Aurence, à Limoges, Jean a été baigné dans la culture limousine dès son plus jeune âge. Son œuvre poétique reste le reflet de son profond amour pour le Limousin et sa langue. Pour rendre



hommage à cette chanson, "La Marion", qui fête ses 90 ans, chantez ! Et repensez à ces mots de Jean Rebier : « *N'oublions pas les chansons que, sur notre berceau, chantait la grand-mère qui nous berçait quand nous étions dans les langes* ».

1 - Au temps où j'allais voir
La Marion du Puy du Tour,
Elle n'avait point, vous pouvez croire,
Elle n'avait point, pour faire l'amour,
Bas de soie, ni cheveux courts (bis)
Mais pour remplir mon coeur de joie
Elle savait faire parler ses yeux (bis)
Aussi bien que celles
d'aujourd'hui.

[...]

3 - Elle était gaillarde et moqueuse,
Elle n'avait point l'air endormi,
Mais ce n'était pas une coureuse,
Toujours prête à changer d'ami.
Dans son corsage si bien garni (bis)
Je savais bien que son coeur sage
Pour moi battait à petits coups (bis)
Sous le droguet du caraco. [...]

La festa de la musica, creada en França lo 21 dau mes de junh de 1982 per lo ministre de la Cultura de l'epòca, Jack Lang, e lo director de la musica e de la dança au ministèri Maurice Fleuret, es venguda un vertadier eveniment culturau. Lo principi era de « far davalat la musica dins las charrieras ». Per la prumiera edicion, daus miliers de musicaires professionaus e amators s'eissiguèren sus las plaças, dins los parcs e las ruas, dins las grandas vilas mai dins los vilatjons. L'eidèia era simpla : permetre, sens que quò còste ren, a tots los que volian de cantar o jugar d'un instrument, e convidar lo public a viure la musica jos totes sas fòrmas. Dempuei 'quela prumiera annada, la festa de la musica s'es expandida a mai de 120 país e mai de 700 vilas dins lo monde. Es venguda un vertadier rituaü que marca lo començament de l'estiu e celebra la diversitat e l'universalitat de la musica, totjorn dins un esperit de partatge e de convivéncia. Nòstra lenga lemosina i a tota sa plaça.

L'edicion 2025 a Limòtges

Per jugar dissades 21 de junh que ven, qu'es a la Vila que fau demandar 'n' autorizacion d'ocupacion dau domèni public. Per de las rasons de securitat, l'installacion daus participants se farà nonmas a l'interior dau perimetre delimitat per las vias

seguentas : baloards Gambetta, Louis Blanc, Georges Périn, Carnot, plaça de la Prefectura, avenguda de la Liberacion, baloard Victor Hugo e plaça d'Aine.

Si n'avetz pas l'aer, veiqui dau mins la chançon

En 1935, lo majorau dau Felibritge, Jan Rebier (1879-1966), escriguet un poema que fuguet mes en musica per Andriu Le Gentile. Originari dau Mas de l'Aurence, a Limòtges, lo Jan fuguet banhat dins la cultura lemosina dempuei tot pitit. Son òbra poetica demòra lo rebat de son amor prund per lo Lemosin e sa lenga. Per rendre omenatge a 'quela chançon, « *La Marion* », que festa sos 90 ans, chantatz ! E tornatz pensar a 'quills mots de Jan Rebier : « *N'obledem pas las*

Parlatz pas ? E ben chantatz !

1 - Dins lo temps que iò 'nava veire
La Marion dau Pueg dau Torn,
La n'avia gran, me podetz creire,
La n'avia gran per far l'amor
Chauças de soia ni los piaus corts, (bis)
Mas per emplir mon cuer de jòia
La sabia far parlar sos velhs (bis)
Tanben coma que las d'aüei.

[...]

3 - L'era galharda e mocandiera
E n'avia gran l'aer endurmit.
Mas quò n'era pas n'auseliera
Totjorn presta a chamjar d'amic.
Dins son corsatge tant ben garnit (bis)
Iò sabia plan que son cuer sage
Per me borra a pitits còps (bis)
Sos lo druguet dau caracòt. [...]

chançons que sus nòstra barça chantava la granda mair que nos ninava quand n'eram dins los borraçons ».

Agenda du centenaire Marcelle Delpastre - 1925/2025

- > 6 juin à 16h30, Médiathèque intercommunale de Tulle (19) : Lecture de textes choisis de Marcelle Delpastre par les élèves d'occitan, suivie du spectacle « Marcelle Delpastre, d'une lenga l'autra » (Monique Burg & François Dumeaux).
- > 14 juin de 16h à 19h, Ferme de Villefavard (87) : dans le cadre de la Nuit des forêts, lectures à l'oreille de poésies de Marcelle Delpastre, « Marcelle à l'oreille » (Compagnie Lilo).
- > 2 juillet à 20h30, Libraria occitana, Limoges : Causerie « Du féminin dans l'écriture poétique delpastrienne » par Miquèla Stenta.

Centenari Marcela Delpastre - 1925/2025 : quauquas datas de retenir

- > 6 dau mes de junh a 16 h 30, Mediatèca intercomunala de Tula (19) : Lectura de textes chausits de Marcela Delpastre per los escolans d'occitan, seguida de l'espectacle « Marcelle Delpastre, d'une lenga l'autra » (Monica Burg & François Dumeaux).
- > 14 dau mes de junh, de 16 h a 19 h, Bòria de Vile-Favart (87) : per la Nuech de las forests, lecturas a l'aurelha de poesias de Marcela Delpastre « Marcela a l'aurelha » (Compagnie Lilo).
- > 2 de julhet a 20 h 30, Libraria occitana, Limòtges : Eslingada « *Dau feminin dins l'escritura poetica delpastriana* » per Miquèla Stenta.